


ENG

Rosmorport sends tugs to its Vladivostok branch

State-owned Rosmorport chartered Beluga Houston, which left the of St. Petersburg to carry two tugs to Vladivostok. The two tugs of project 90600 were built by order of Rosmorport at JSC Pella Shipyard in the Leningrad region. The chartered vessel's crane of lifting capacity of 400 tons loaded one boat into the ship's hold, the other - on the deck on a specially constructed keel blocks. The Beluga ship is expected to arrive at the port of Vladivostok in mid December 2010. The newbuildings from the Russian Pella Shipyard made a stopover in Rotterdam The tug secured on deck of the Beluga Houston is named Khasan and the third of the 90600 project with yard number 922 and delivered on 19 August to Rosmorport. The tug in the cargo hold is named Aleut. The tugs have a length of 25,5 meters and a beam of 8,8 meters. They have two engines of 746 kW each and develop a bollard pull of 25 tons. They are Arc 4 Ice class notated.

WESTERN SEQI beck from Greenland

The Norwegian owned tug Western Seqi Svendborg after two years of trading in Greenlandic waters. The tug is flying Danish flag and has been serving the mine in Seqi (between Nuuk and Manitsok) assisting bulk carriers loading olivin from the mine. The mine has been closed for the season. "The tug is open for sale as there is no use for it on Greenland", explains Karsten Pil, Commercial Broker, Nordane Shipping. Nordane Shipping is technical managers on behalf of a K/S-company connected to Western Bulk ASA in Oslo. Western Bulk has the contract of afreightment from the mine including tug/icebreaker assistance to their own bulk carriers. Western Seqi was delivered from the Russian shipyard Intro Pella at Otradnoye in May 2008. She has a length of 28,5 meters, a beam of 9,5 meters and a draught of 3,7 meters. She is powered by two Caterpillar 3512B main engines of 1.775 bhp/1.305 kW each, which drive Rolls Royce US205 rudderpropellers and deliver a bollard pull of 42 tons.

РУС

Росморпорт отправляет буксиры к Владивостокскому филиалу.

ФГУП «Росморпорт» зафрахтовала т/х «Белуга Хьюстон», который отправился из Санкт-Петербурга для перевозки двух буксиров во Владивосток. Два буксира, проекта 90600 были построены по заказу ФГУП «Росморпорт» на ОАО «Ленинградский Судостроительный завод «Пелла» в Ленинградской области. Зафрахтованное для перевозки буксиров судно, своим судовым краном грузоподъемностью 400 тонн погрузило один буксир в трюм судна, другой – на палубу, на специально построенные киль-блоки. Ожидается, что т/х «Белуга» прибудет в порт Владивосток к середине Декабря 2010. Новые буксиры от Российского судостроительного завода «Пелла» сделали промежуточную остановку в Роттердаме. Буксир, укрепленный на палубе т/х «Белуга Хьюстон» назвали «Хасан» и это уже третье судно проекта 90600, сделанное на верфи № 922 и доставленное в Росморпорт 19 августа. Буксир, погруженный в трюм судна, назвали «Алеут». Буксиры имеют длину 25,5 метров и ширину 8,8 метров. Оба буксира имеют двигатели мощностью 746 кВт и развивают силу тяги на гаке до 25 тонн. Они отнесены к 4 Арктическому ледовому классу.

WESTERN SEQI прощается с Гренландией.

Норвежцы вернули буксир Western Seqi из Svendborg (Дания) после двух лет успешной эксплуатации в Гренландских водах.

Буксир ходит под датским флагом и обслуживал шахту в Seqi (Гренландия, между Nuuk и Manitsok), помогая сухогрузам в погрузке оливином из шахты. Шахту по определенным причинам закрыли. «Буксир выставлен на продажу, в связи с отсутствием потребности в его эксплуатации», - объяснил Карстен Пил, Финансовый брокер компании «Norden Shipping». «Norden Shipping» - это управляющая компания, выступающая от имени K/S-Company, связанное с крупной судовладельческой компанией «Western Bulk», Осло. «Western Bulk» имеет контракт по перевозке грузов из шахты, включая буксир/ ледокольное сопровождение.

Western Seqi было построено на Российской судостроительной верфи «Интро Пелла» в городе Отрадное в мае 2008 года. Буксир имеет длину 28,5 метров, ширину 9,5 метров и осадку 3,7 метров. На буксиры установлены два главных двигателя Caterpillar 3512 B, 1,775 л.с./1,305 кВт каждый, имеющих привод US 205, имеющий производство Роллс Ройс. Буксир обеспечивает силу тяги на гаке до 42 тонн.